Ersatzteilliste

Spare parts list
Catalogue de pièces détachées

Raupenbagger

Crawler excavator

Pelles sur chenilles

5002



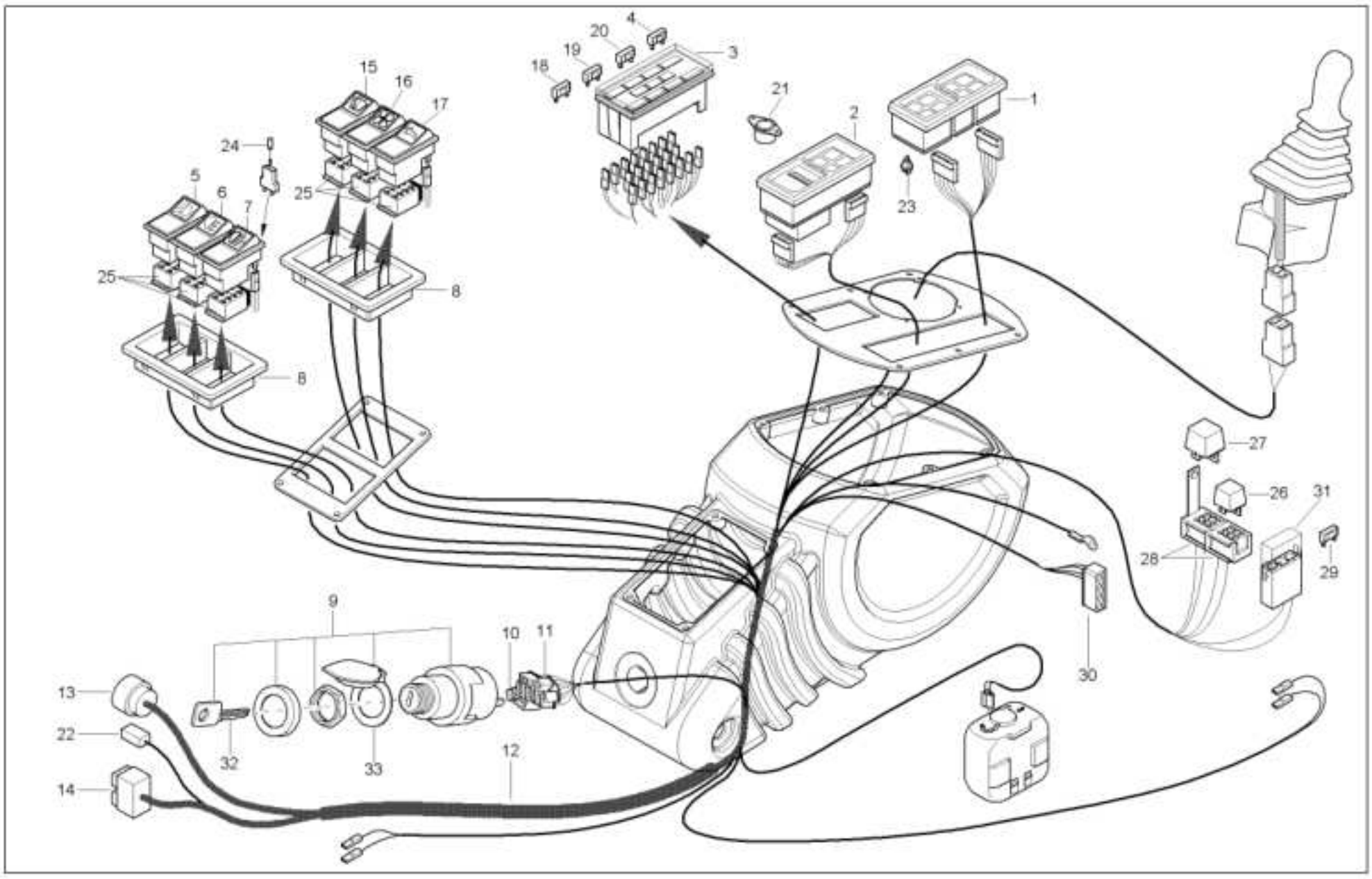
Fahrzeugtyp **5002 RD**
Vehicle model
Véhicule modèle

Ab Fabrikations-Nr. **000989/1998 / AA00023**
Valid from serial no.
Valable à partir de no. de série

Ausgabe **11.4 / Jul 2010**
Edition
Edition

Best. Nummer **1000015258**
Spare part no.
No. de pièce détachée

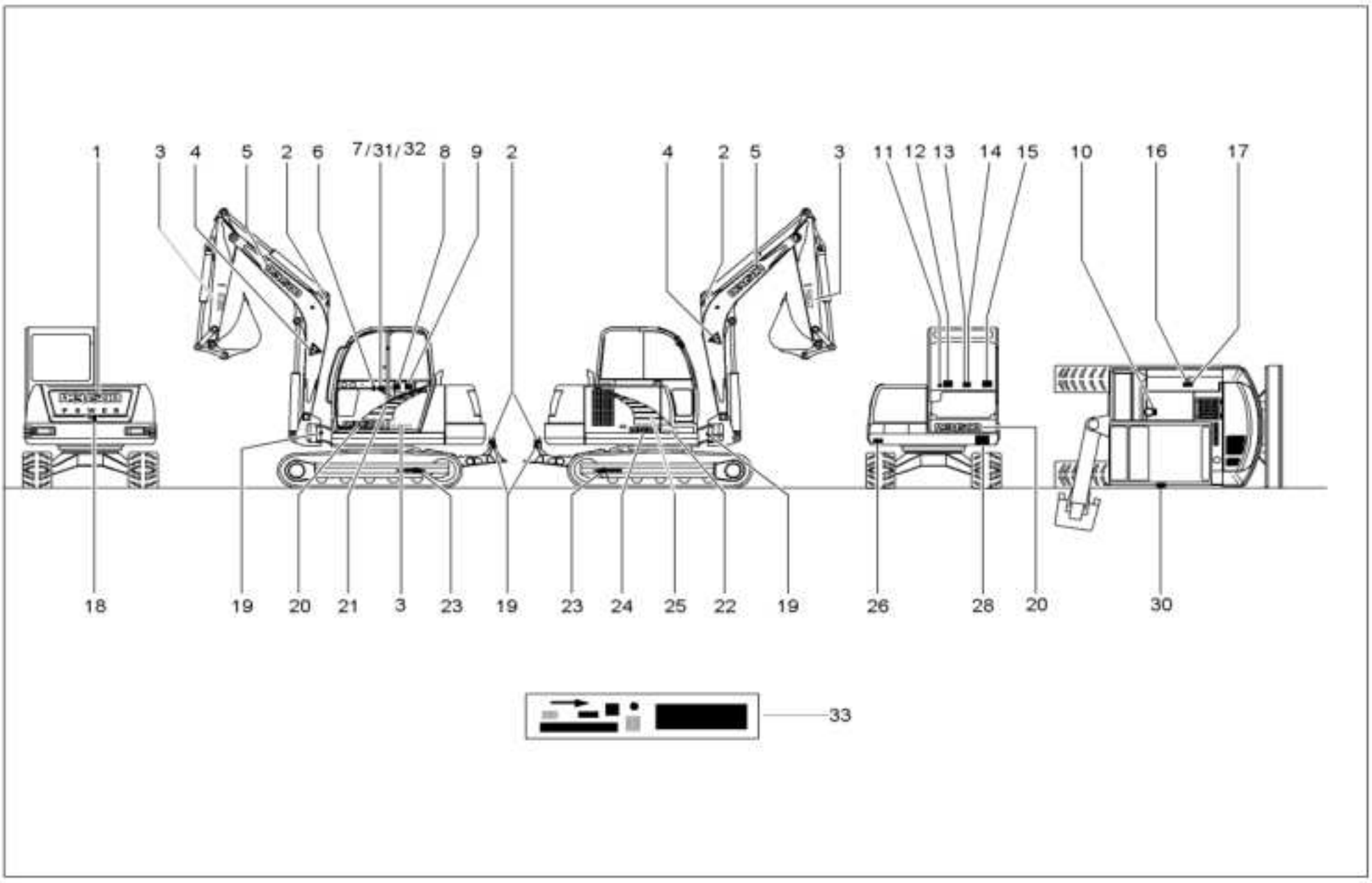
MidWestTech | Wacker Neuson 5002 Crawler Excavator Parts Manual | Publication 1000015258
Order the manual at mid-west-tech.com >



Pos	Art.-Nr.	Anm.	Q'TY	BEZEICHNUNG	PART NAME	DESIGNATION
1	1000004673		1,00 ST	ANZEIGEINSTRUMENT	INDICATOR INSTRUMENT	INSTRUMENT D'INDICATION
2	1000003876		1,00 ST	ANZEIGEINSTRUMENT	INDICATOR INSTRUMENT	INSTRUMENT D'INDICATION
3	1000001534		1,00 ST	SICHERUNGSKASTEN	FUSE BOX	BOÎTE À FUSIBLE
4	1000085683		6,00 ST	FLACHSICHERUNG	FUSE	FUSIBLE
5	1000022521		1,00 ST	LICHTSCHALTER	SWITCH	INTERRUPTEUR
6	1000022522		1,00 ST	SCHALTER RÜCKLICHT	SWITCH REAR LIGHT	INTERRUPTEUR DU FEU ARRIÈRE
7	1000015295		1,00 ST	LICHTSCHALTER	SWITCH	INTERRUPTEUR
8	1000027147		2,00 ST	SCHALTERRAHMEN	SWITCH FRAME	BOÎTIER D'INTERRUPTEUR
9	1000125516		1,00 ST	GLÜHSTARTSCHALTER	GLOW START SWITCH	COMMUATEUR DE DÉPART DE RÉCHAUFFAGE
10	1000027368		1,00 ST	ZENTRALSTECKER	CENTRAL PLUG	CONNEXION
11	1000027386		1,00 ST	ZENTRALSTECKER	CENTRAL PLUG	CONNEXION
12	1000072495		1,00 ST	ELEKTRIK	ELECTRIC	ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE
13	1000081979		1,00 ST	BUCHSENGEHÄUSE	BUSHING HOUSING	CONNEXION
14	1000082031		1,00 ST	BUCHSENGEHÄUSE	BUSHING HOUSING	CONNEXION
15	1000019919		1,00 ST	SCHALTER SCHEIBENWISCHER	SWITCH WIPER	INTERRUPTEUR DE L'ESSUIE-GLACE
16	1000015294		1,00 ST	SCHALTER HEIZUNG	SWITCH HEATER	INTERRUPTEUR DU CHAUFFAGE
17	1000081700		1,00 ST	SCHALTER SCHNELLGANG	SWITCH ACCELERATED SPEED	INTERRUPTEUR DE LA VITESSE SURMULTIPLIÉE
18	1000095374		3,00 ST	FLACHSICHERUNG	FUSE	FUSIBLE
19	1000085682		1,00 ST	FLACHSICHERUNG	FUSE	FUSIBLE
20	1000081695		1,00 ST	FLACHSICHERUNG	FUSE	FUSIBLE
21	1000015291		1,00 ST	SUMMER	SIGNAL	VIBREUR
22	1000100085		1,00 ST	STECKER	PLUG	BOUCHON
23	1000015314		1,00 ST	KONTROLLAMPE	TELLTALE	TÉMOIN
24	1000015314		1,00 ST	KONTROLLAMPE	TELLTALE	TÉMOIN
25	1000095327		3,00 ST	STECKER	SWITCH PLUG	BOUCHON DE INTERRUPTEUR
26	1000015315		1,00 ST	BLINKRELAIS	RELAY	RELAIS
27	1000015315		1,00 ST	BLINKRELAIS	RELAY	RELAIS
28	1000081710		2,00 ST	SOCKEL	SOCKETS	SOCLE
29	1000015302		1,00 ST	FLACHSICHERUNG	FUSE	FUSIBLE
30	1000000479		1,00 ST	STECKHÜLSENGEHÄUSE	PLUG SLEEVE HOUSING	PRISE DE CONNEXION
31	1000027186		1,00 ST	HALTER	BRACKET	SUPPORT
32	1000004590		1,00 ST	SCHLÜSSEL	KEY	CLÉ
33	1000081684		1,00 ST	ABDECKUNG STARTSCHLOß	STARTER SWITCH COVER	COUVERCLE DU DÉMAREUR

MidWestTech | Wacker Neuson 5002 Crawler Excavator Parts Manual | Publication 1000015258

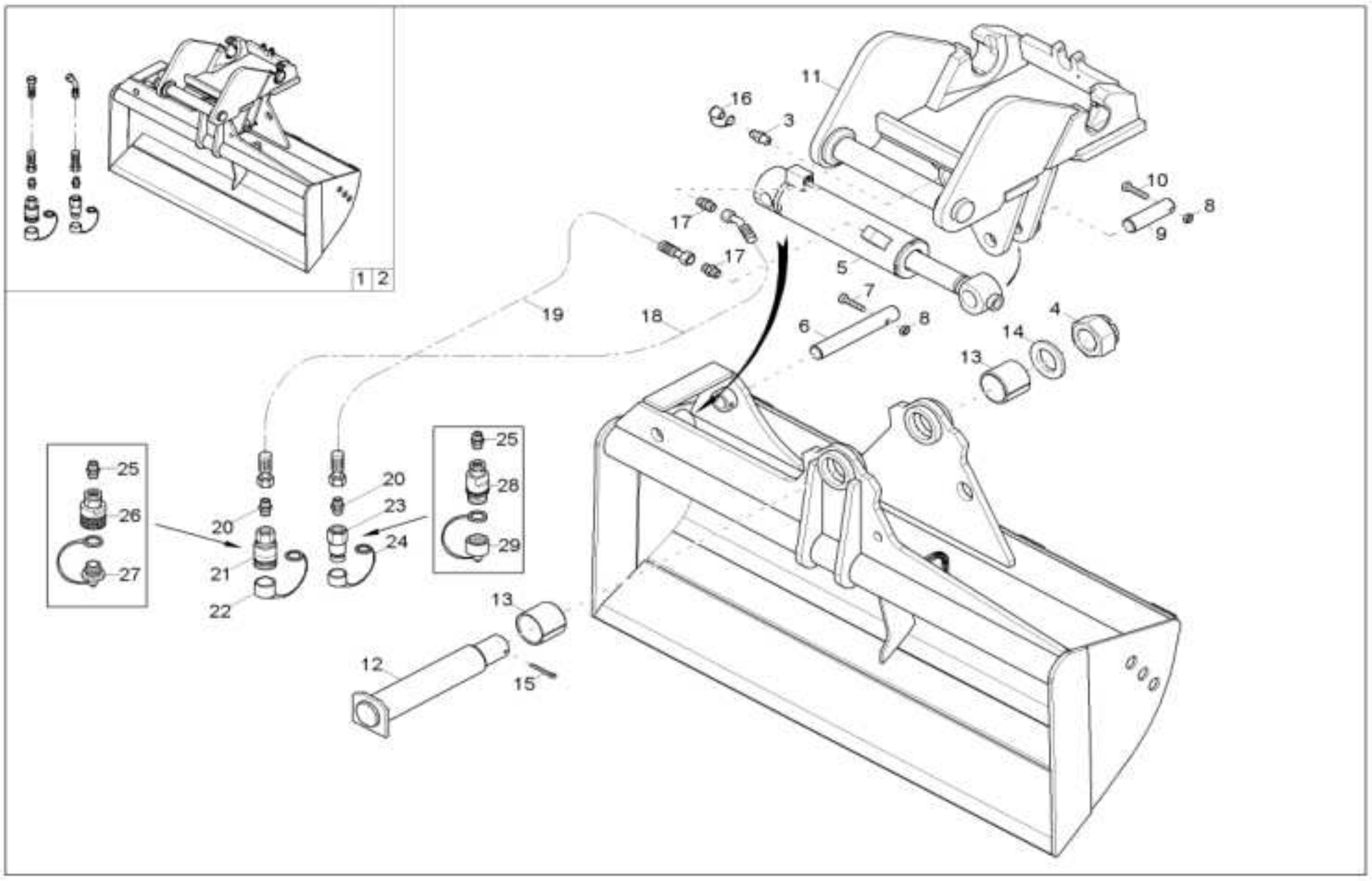
Order the manual at mid-west-tech.com >



Pos	Art.-Nr.	Anm.	Q'TY	BEZEICHNUNG	PART NAME	DESIGNATION
1	1000080685		1,00 ST	AUFKLEBER NEUSON LOGO POWER	STICKER NEUSON LOGO POWER	AUTOCOLLANT NEUSON LOGO POWER
2	1000015238		4,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
3	1000080688		3,00 ST	AUFKLEBER TYPENLOGO	STICKER TYPE LOGO	AUTOCOLLANT LOGO DE TYPE
4	1000015239		2,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
5	1000080681		2,00 ST	AUFKLEBER NEUSON LOGO OUTLINE	STICKER NEUSON LOGO OUTLINE	AUTOCOLLANT NEUSON LOGO OUTLINE
6	1000080720		1,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
7	1000094856		1,00 ST	AUFKLEBER REINIGUNGSARB..DE	STICKER CLEANING..DE	ETTICHETTA ADHÉSIVE
8	1000080553		1,00 ST	AUFKLEBER LWA 99	STICKER LWA 99	AUTOCOLLANT LWA 99
9	1000080677		1,00 ST	AUFKLEBER LPA 75	STICKER LPA 75	AUTOCOLLANT LPA 75
10	1000080515		1,00 ST	AUFKLEBER DIESEL	STICKER DIESEL	AUTOCOLLANT DIESEL
11	1000080524		1,00 ST	AUFKLEBER DOZER BLADE	STICKER DOZER BLADE	AUTOCOLLANT DOZER BLADE
12	1000080531		1,00 ST	AUFKLEBER BOOM DOWN	STICKER BOOM DOWN	AUTOCOLLANT BOOM DOWN
13	1000080528		1,00 ST	AUFKLEBER TRAVEL RIGHT	STICKER TRAVEL RIGHT	AUTOCOLLANT TRAVEL RIGHT
14	1000080526		1,00 ST	AUFKLEBER TRAVEL LEFT	STICKER TRAVEL LEFT	AUTOCOLLANT TRAVEL LEFT
15	1000080535		1,00 ST	AUFKLEBER STICK OUT	STICKER STICK OUT	AUTOCOLLANT STICK OUT
16	1000080516		1,00 ST	AUFKLEBER HYDRAULIKÖL	STICKER HYDRAULIC OIL	AUTOCOLLANT DE L'HUILE HYDRAULIQUE
17	1000080522		1,00 ST	AUFKLEBER ATTENTION	STICKER ATTENTION	AUTOCOLLANT DE L'ATTENTION
18	1000015240		1,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
19	1000080709		4,00 ST	AUFKLEBER SICHERHEIT	STICKER 'SECURITY'	AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ'
20	1000015234		1,00 ST	AUFKLEBER NEUSON LOGO OUTLINE	STICKER NEUSON LOGO OUTLINE	AUTOCOLLANT NEUSON LOGO OUTLINE
21	1000019164		1,00 ST	AUFKLEBER RAUTE	STICKER RHOMBOID	AUTOCOLLANT DU LOSANGE
22	1000080687		1,00 ST	AUFKLEBER TYPENLOGO	STICKER TYPE LOGO	AUTOCOLLANT LOGO DE TYPE
23	1000080530		2,00 ST	AUFKLEBER PFEIL	STICKER ARROW	AUTOCOLLANT DE LA FLÈCHE
24	1000020795		1,00 ST	AUFKLEBER NEUSON LOGO OUTLINE	STICKER NEUSON LOGO OUTLINE	AUTOCOLLANT NEUSON LOGO OUTLINE
25	1000015235		1,00 ST	AUFKLEBER RAUTE	STICKER RHOMBOID	AUTOCOLLANT DU LOSANGE
26	1000080517		1,00 ST	AUFKLEBER SCHMIEREMPFEHLUNG	STICKER RECOM. GREASING	AUTOCOLLANT RECOMMANDATION LUBRIFIC.
28	1000094939		1,00 ST	TYPENSCHILD	TYPE PLATE	PANNEAU-TYPE
30	1000080745		1,00 ST	AUFKLEBER BETÄTIGUNGSSEILE	STICKER ACTUATING ROPE	AUTOCOLLANT DES CÂBLES D'ACTIVITÉ
31	1000094859		1,00 ST	AUFKLEBER REINIGUNGSARB..FR	STICKER CLEANING..FR	ETTICHETTA ADHÉSIVE
32	1000094860		1,00 ST	AUFKLEBER REINIGUNGSARB..IT	STICKER CLEANING..IT	ETTICHETTA ADHÉSIVE
33	1000072594		1,00 ST	AUFKLEBERSATZ	STICKER SET	JEU D'AUTOCOLLANT

MidWestTech | Wacker Neuson 5002 Crawler Excavator Parts Manual | Publication 1000015258

Order the manual at mid-west-tech.com >



Pos	Art.-Nr.	Anm.	Q'TY	BEZEICHNUNG	PART NAME	DESIGNATION
1	1000017254	B=1200mm	1,00 ST	SCHWENKLÖFFEL 1200MM (150 L) KZ LS SWS	TILTING BUCKET 1200MM (150 L) SDS QHS	GODET DE CURAGE ORIENT.1200MM (150 L) BB
2	1000017255	B=1400mm	1,00 ST	SCHWENKLÖFFEL 1400MM (180 L) KZ LS SWS	TILTING BUCKET 1400MM (180 L) SDS QHS	GODET DE CURAGE ORIENT.1400MM (180 L) BB
3	1000015475		1,00 ST	SCHMIERNIPPEL	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR
4	1000015419		1,00 ST	KRONENMUTTER	CROWN NUT	ÉCROU CRÉNELÉ
5	1000187580		1,00 ST	SCHWENKLÖFFELZYLINDER	SWIVEL BUCKET CYLINDER	CYLINDRE À GODET PIVOTANT
6	1000073263		1,00 ST	BOLZEN	PIN	AXE
7	1000085318		1,00 ST	6KT-SCHRAUBE	HEX SCREW	VIS À TÊTE HEXAGONALE
8	1000015416		2,00 ST	6KT-MUTTER	HEXAGON NUT	ÉCROU HEXAGONAL
9	1000073264		1,00 ST	BOLZEN	PIN	AXE
10	1000022334		1,00 ST	6KT-SCHRAUBE	HEX SCREW	VIS À TÊTE HEXAGONALE
11	1000072832		1,00 ST	KONSOLE SCHWENKLÖFFEL	CONSOLE SWIVEL BUCKET	CONSOLE DE LA GODET PIVOTANT
12	1000073262		1,00 ST	BOLZEN	PIN	AXE
13	1000020875		2,00 ST	STAHLBUCHSE	STEEL BUSHING	BAGUE EN ACIER
14	1000072833		1,00 ST	SCHEIBE	SWIVEL BUCKET SPACER	RONDELLE DE LA GODET PIVOTANT
15	1000085662		1,00 ST	SPLINT	COTTERPIN	GOUPILLE
16	1000020783		1,00 ST	KAPPE SCHMIERNIPPEL	CAP GREASE NIPPLE	BONNET DU GRAISSEUR
17	1000015492		2,00 ST	VERSCHRAUBUNG	SCREW JOINT	RACCORD
18	1000016720		1,00 ST	HYDRAULIKSCHLAUCH	HP HOSE	TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE
19	1000076800		1,00 ST	HYDRAULIKSCHLAUCH	HP HOSE	TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE
20	1000083018		2,00 ST	VERSCHRAUBUNG	SCREW JOINT	RACCORD
21	1000109375		1,00 ST	SCHNELLVERSCHLUßKUPPLUNG	QUICK LOCK COUPLING	COUPLEUR HYDRAULIQUE
22	1000109419		1,00 ST	SCHUTZKAPPE	PROTECTING CAP	CAPOT DE PROTECTION
23	1000109374		1,00 ST	SCHNELLVERSCHLUßKUPPLUNG	QUICK LOCK COUPLING	COUPLEUR HYDRAULIQUE
24	1000109418		1,00 ST	SCHUTZKAPPE	PROTECTING CAP	CAPOT DE PROTECTION
25	1000015493		2,00 ST	VERSCHRAUßUNG	SCREW JOINT	RACCORD
25	1000083018		2,00 ST	VERSCHRAUßUNG	SCREW JOINT	RACCORD
26	1000012957		1,00 ST	SCHRAUßKUPPLUNG	SCREW COUPLING	COUPLEUR À VIS
26	1000003016		1,00 ST	SCHNELLVERSCHLUßKUPPLUNG	QUICK LOCK COUPLING	COUPLEUR HYDRAULIQUE
27	1000002992		1,00 ST	SCHUTZKAPPE	PROTECTING CAP	CAPOT DE PROTECTION
27	1000012959		1,00 ST	SCHUTZKAPPE	PROTECTING CAP	CAPOT DE PROTECTION
28	1000012956		1,00 ST	SCHRAUßKUPPLUNG	SCREW COUPLING	COUPLEUR À VIS
28	1000003017		1,00 ST	SCHNELLVERSCHLUßKUPPLUNG	QUICK LOCK COUPLING	COUPLEUR HYDRAULIQUE
29	1000012958		1,00 ST	SCHUTZKAPPE	PROTECTING CAP	CAPOT DE PROTECTION
29	1000002993		1,00 ST	SCHUTZKAPPE	PROTECTING CAP	CAPOT DE PROTECTION

MidWestTech | Wacker Neuson 5002 Crawler Excavator Parts Manual | Publication 1000015258

Order the manual at mid-west-tech.com >

INHALT / CONTENT / SOMMAIRE

BEZEICHNUNG / PART NAME / DESIGNATION	SEITE / PAGE / PAGE
UNTERWAGEN / UNDERCARRIAGE / CHÂSSIS INFERIEUR	
FAHRWERK / UNDERCARRIAGE / CHÂSSIS	01/10
FAHRWERK (OPTION STAHLKETTE) SP / TRACKLAYING GEAR (OPTION STEEL CHAIN) / CHENILLE DE ROULEMENT (OPTION)	01/20
KETTE SP / TRACK / CHAÎNE	01/30
STÜTZROLLE / SUPPORT ROLLER / ROULEAU D'APPUI	01/40
SPANNLAGER / TRACK TENSIONER COMPLETE / PALIER DE SERRAGE	01/50
SPANNLAGER / TRACK TENSIONER COMPLETE / PALIER DE SERRAGE	01/60
SPANNLAGER / TRACK TENSIONER COMPLETE / PALIER DE SERRAGE	01/70
SPANNLAGER (OPTION STAHLKETTE) SP / TRACK TENSIONER (OPTION STEEL CHAIN) / TENSION DE CHENILLES ACIER (OPTION)	01/80
FÜHRUNGSROLLE / GUIDE ROLLER / ROULEAU DE GUIDAGE	01/90
FÜHRUNGSROLLE / GUIDE ROLLER / ROULEAU DE GUIDAGE	01/100
PLANIERSCHILD / DOZER BLADE / LAME DE TERRASSEMENT	01/110
OBERWAGEN / UPPERCARRIAGE / CHÂSSIS	
CHASSIS / CHASSIS / CHÂSSIS	02/10
ABDECKUNG CHASSIS / CHASSIS COVER / COUVERCLE DU CHASSIS	02/20
SCHMIERUNG / LUBRICATION / LUBRIFICATION	02/30
RÜCKWAND / REAR PLATE / MUR ARRIÈRE	02/40
STOSSSTANGE / BUMPER / PARE-CHOC	02/50
MOTORHAUBE / ENGINE HOOD / CAPOT	02/60
VENTILABDECKUNG / VALVE COVER / COUVERCLE DE CLAPET	02/70
SCHLAUCHABDECKUNG / HOSE COVER / COUVERCLE DU FLEXIBLE	02/80
TANKABDECKUNG / TANK COVER / CAPOT DES RÉSERVOIRS	02/90
ARMSYSTEM / BOOM / FLÈCHE	
HUBARM / LIFT ARM / FLÈCHE	03/10
LÖFFELSTIEL / DIPPERSTICK / MANCHE DE GODET	03/20
LÖFFELGELENK / CONNECTING LINK / BRAS DE GODET	03/30
KABINE / CABIN / CABINE	
KABINE-MONTAGE / CABIN MOUNTING / MONTAGE DE CABINE	04/10
RAHMENANBAUTEILE 1 (SERIE AA) SP / CABIN FRAME 1 / CADRE DE CABINE 1	04/20
RAHMENANBAUTEILE 1A SP / CABIN FRAME 1A / CADRE DE CABINE 1A	04/30
RAHMENANBAUTEILE 2 (SERIE AA) SP / CABIN FRAME 2 / CADRE DE CABINE 2	04/40
RAHMENANBAUTEILE 2A SP / CABIN FRAME 2A / CADRE DE CABINE 2A	04/50
RAHMENANBAUTEILE 3 (SERIE AA) SP / CABIN FRAME 3 / CADRE DE CABINE 3	04/60
RAHMENANBAUTEILE 3A SP / CABIN FRAME 3A / CADRE DE CABIN 3A	04/70
VERKABELUNG / CABLING / POSE DE CÂBLES	04/80
FRONTSCHEIBE / FRONT WINDOW / PARE-BRISE	04/90
GLÄSER / CABIN WINDOWS / VITRES DE LA CABINE	04/100
SCHIEBEFENSTER / SLIDE WINDOW / FENÊTRE COULISSANTE	04/110
TÜR / DOOR / PORTE	04/120
TAPEZIERUNG / COATING / TAPISSAGE	04/130
HEIZUNG / HEATING / CHAUFFAGE	04/140
FAHRERSITZ / DRIVERS SEAT / SIÈGE CONDUCTEUR	04/150
FAHRERSITZ LUFTGEFEDERT (OPTION) SP / AIR CUSHIONED SEAT (OPTION) / SIÈGE À SUSPENSION PNEUMATIQUE (OPTION)	04/160
DIESELMOTOR / ENGINE / MOTEUR	
DIESELMOTOR / DIESEL ENGINE / MOTEUR DIESEL	05/10
MOTORLAGERUNG / ENGINE BEDDING / SUSPENSION DU MOTEUR	05/20
ZYLINDERKOPF / CYLINDER HEAD / CULASSE	05/30
ZYLINDERBLOCK / CYLINDER BLOCK / BLOC-CYLINDRES	05/40
KURBELWELLENDICHTUNG / SEAL CRANKSHAFT / GARNITURE DE VILEBREQUIN	05/50
ÖLWANNE / OIL SUMP / CARTER D'HUILE	05/60
NOCKENWELLE / CAMSHAFT / ARBE À CAMES	05/70
KURBELWELLE, KOLBEN / CRANKSHAFT, PISTON / PISTONS/VILEBREQUIN	05/80
SCHMIERSYSTEM / LUB OIL SYSTEM / SYSTEME DE GRAISSAGE	05/90
KÜHLSYSTEM / COOLING SYSTEM / SYSTEME DE REFROIDISSEMENT	05/100
EINSPRITZANLAGE / FUEL INJECTION EQUIPMENT / SYSTEME D'INJECTION	05/110
KRAFTSTOFFTANK / FUEL TANK / RÉSERVOIR DE CARBURANT	05/120
KRAFTSTOFFVERSORGUNG / FUEL SYSTEM / RAVITAILLEMENT EN CARBURANT	05/130
DIESELBETANKUNGSPUMPE (OPTION) SP / DIESEL TANK FILLING PUMP (OPTION) / POMPE CARBURRANT (OPTION)	05/140
DIESELBETANKUNGSPUMPE (OPTION) SP / DIESEL TANK FILLING PUMP (OPTION) / POMPE CARBURRANT (OPTION)	05/150
GASBETÄTIGUNG / SPEED ACTUATING / COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR	05/160
WASSERKÜHLER / WATER COOLER / RÉFRIGÉRANT D'EAU	05/170
LUFTFILTER / AIR CLEANER / FILTRE À AIR	05/180
AUSPUFF / EXHAUST / ÉCHAPPEMENT	05/190
PUMPENANTRIEB / HYDRAULIC PUMP DRIVE / EMBRAYAGE PAR POMPE HYRAULIQUE	05/200
HYDRAULIKKOMPONENTEN / HYDRAULIC COMPONENTS / SYSTEM HYDRAULIQUE	
HYDRAULIKTANK / HYDRAULIC TANK / RÉSERVOIR HYDRAULIQUE	06/10
ÖLKÜHLER / OIL COOLER / RADIATEUR D'HUILE	06/20
FAHRANTRIEB / DRIVE UNIT / MOTO RÉDUCTUEUR TRANSLATION	06/30
DREHDURCHFÜHRUNG / TURNING JOINT / EXÉCUTION ROTATIVE	06/40
DREHDURCHFÜHRUNG / TURNING JOINT / EXÉCUTION ROTATIVE	06/50
HYDRAULIKPUMPE / HYDRAULIC PUMP / POMPE HYDRAULIQUE	06/60
HYDRAULIKPUMPE ZERLEGT SP / HYDRAULIK PUMP DISASSEMBLED / POMPE HYDRAULIQUE DÉMONTÉ	06/70
DREHANTRIEB / SWIVEL DRIVE / MOTEUR D'ORIENTATION	06/80
DREHANTRIEB / SWIVEL DRIVE / MOTEUR D'ORIENTATION	06/90
MOBILSTEUERBLOCK 1 (SERIE AA) SP / VALVE BLOCK 1 / DISTRIBUTEUR 1	06/100
MOBILSTEUERBLOCK 2 SP / VALVE BLOCK 2 / DISTRIBUTEUR 2	06/110
STEUERÖLEINHEIT / CONTROLOIL UNIT / UNITÉ D'HUILE DE CONTRÔLE	06/120

MidWestTech | Wacker Neuson 5002 Crawler Excavator Parts Manual | Publication 1000015258

Order the manual at mid-west-tech.com >